

**A NOTER: POUR LES  
INSTALLATIONS INTERIEURES  
SEULEMENT**

**INSTRUCTION D'INSTALLATION  
DE « OIL YELLER™ » MK-003 DU  
SYSTEME DE DETECTION DE  
FUITE**

Félicitations sur votre achat du système de détection de fuite de réservoir mazout domestique à l'intérieure, OIL YELLER™ de VISTASTAR.

**Lisez s'il vous plait tout le mode d'emploi d'installation avant le faire installer.**

**A. DEBALLAGE**

Le contenu suivant est inclut avec votre système d'alarme OIL YELLER

1. Deux crochets pour flotteur,
2. Un flotteur,
3. Une unité d'alarme modèle MK-003,
4. Un support triangle en plastique,
5. Deux vis autorégulatrices #8 x 1.9cm (#8 x .375, et
6. Une pile de neuf volts.

**B. L'INSTALLATION**

Notez : VISTASTAR fournit actuellement trois (3) types de bassin de fuite qui peuvent être utilisés pour protéger votre système de stockage de mazout. Choisissez le modèle de bassin exact posent et poursuivent le mode d'emploi d'installation se rapportant à ce modèle.

**Modèles PA-001 & PA-003 Grand Bassin**

A noter : Modèle PA-001 & PA-003 sont conçus pour installer le réservoir d'acier standard dans le bassin. (Le réservoir doit être soulevé et placé dans le bassin). Fig. 4

1. Nettoyer l'endroit où sera localisé le réservoir. Assurez vous que le plancher est exempt de pierre ou de débris.
2. Placer le grand bassin d'égouttement dans l'emplacement désiré. L'extrémité du bassin désigné pour l'alarme, (remarquable par la plaque d'attente « OIL YELLER ») devrait être orienté vers la soupape du réservoir.
3. Placer les plaques galvanisées d'acier sur les joints de néoprène (Part BP-001) dans l'emplacement reposant approximatif des jambes de réservoir, dans le bassin.

**A Noter : Ceci est très important. Les jambes du réservoir ne doivent pas être permises de s'asseoir directement sur la surface en plastique. Ceci endommagera la surface en plastique et annulera la garantie.**

4. Installer le réservoir et le centrer dans le bassin. Le bout de non soupape du réservoir doit se reposer juste dans le bout postérieur du bassin.
5. Ajuster les protecteurs de surface pour que les pattes du réservoir soient approximativement centrées sur la surface des plaques.
6. Procéder à la Section C. pour l'installation d'alarme.

**Modèle PA-002 --PETIT BASSIN  
D'EGOUTTMENT**

1. Assurez-vous que l'espace au-dessous du réservoir est exempt de débris et qu'il y a un

dégagement suffisant pour passer le bassin entre les pattes du réservoir.

2. Si assez d'espace existe, glisser le bassin d'égouttement sous le réservoir entre les pattes et étendre à l'extrémité du bec de sortie du réservoir Figure 1.

A noter : Si le bassin ne peut pas être installé (dans cette manière), essayer la méthode d'installation suivante.

3. Au revêtement du côté exposé du réservoir, glisser le fin arrière du bassin sous le réservoir et entre les pattes. Étendre le bassin hors l'arrière jusqu'à ce que le devant du bassin puisse passer entre les autres pattes.

4. Étendre le devant du bassin (le secteur de puisard) sous le filtre (si localisé dans ce secteur). La fin de non soupape du réservoir doit se reposer juste dans la fin postérieure du bassin.

A noter: Le bassin est flexible, ainsi il peut exiger de l'aplatisir pour déplacer le bassin sous le filtre et dans l'emplacement désiré. Si votre filtre doit être enlevé votre fournisseur de mazout devrait être contacté pour compléter l'installation.

5. Après avoir installé le bassin vous devez s'assurer que le réservoir, les raccords, et le filtre ne fuit pas. Si n'importe quelle fuite est perceptible appeler votre fournisseur de mazout tout de suite.

6. Procéder à la Section C pour l'installation d'alarme.

**Modèle PA-005**

1. Nettoyer le plancher où le bassin de brûleur sera disposé.
2. Glisser le bassin en forme de L sous le brûleur, la ligne de carburant et le filtre. Le

bassin ne doit pas toucher le veston de fournaise. Permettre approximativement 6 mm (1/4") d'espace entre le veston de fournaise et du bassin. Figure 5.

3. Procéder à la **Section C** pour l'installation d'alarme.

### **C. L'INSTALLATION D'ALARME**

1..Placer le support triangulaire d'alarme sur le coin du bassin d'égouttement (bord Velcro vers le haut) en vous assurant que les trous perforés sont centrés sur le rebord du bassin. Figure 2.

2. Attacher le support d'alarme sur le rebord du bassin avec la vis autorégulatrice #8. Appuyer fermement en insérant les vis et s'assurer que les vis sont centrés sur le rebord du bassin d'égouttement. Installer les deux vis. L'allusion : Commencer les vis dans le support triangle premièrement.

3. Choisir la taille correcte d'hangar. Les hangars longs sont pour les bassins larges et profonds. Les hangars courts sont pour les petits bassins et les bassins de style de brûleur en forme de L.

4. Installation d'alarme : Passer le bout du fil de support à travers l'anneau situé à l'extrémité du bras lecteur de l'alarme. Installer le flotteur en passant chaque extrémité du support dans les trous. Le flotteur devrait suspendre librement en position horizontale. Figure 3.

5. Retirer le couvercle et installer la pile (9-volt).

6. Pour vérifier si l'alarme fonctionne, soulever le flotteur avec votre doigt. Vous devriez entendre un bip fort pendant approximativement 2 secondes, suivis des bips plus courts aux intervalles approximatifs de 10 secondes. Abaisser le flotteur dans la position

de repos pour passer du mode d'alarme au mode de surveillance.

7. Placer l'alarme sur le tampon en Velcro situé sur le support. Le flotteur devrait être juste disposé au-dessus de la surface de bassin mais ne le touchant pas. Si l'alarme sonne quand elle est placée sur la base, ajuster la position de l'unité d'alarme sur la base ou plier le fil de support légèrement pour permettre au flotteur de s'arrêter librement en mode de surveillance. **Voilà votre installation de Oil Yeller™ est complète.**

### **D. LE TEST :**

L'alarme peut être vérifiée, en tout temps pour assurer un bon fonctionnement, en soulevant le flotteur avec votre doigt jusqu'à ce que l'alarme soit déclenchée.

Les agences écologiques de protection, les compagnies de pétrole, et les compagnies d'assurances; recommandent que votre système de stockage de mazout soit visuellement vérifié pour les signes de fuite une fois par mois. C'est recommandé que l'alarme soit vérifiée en même temps.

### **E. LE CIRCUIT D'ALARME DE BASSE TENSION :**

Une pile de 9-volt est conçue pour une durée de deux ans. **Le circuit d'alarme de basse tension de la pile déclenchera l'alarme quand la pile est au-dessous de niveau acceptable.**

### **F. CONNEXION DE SURVEILLANCE EXTERNE.**

Oil Yeller™ Alarme Modèle MK-004 est conçu, en particulier, pour connecter directement à un système de sécurité de maison. Pour l'acheter vous devez contacter

VISTASTAR ou la compagnie de votre système de sécurité de maison, ou votre fournisseur de mazout.

### **G. INFORMTION ADDITIONELLE**

Pour d'autre information supplémentaire concernant Oil Yeller™ ou d'autres produits par VISTASTAR visiter notre site web au [www.vistastar.com](http://www.vistastar.com) où vous pouvez appeler gratuitement 1-866-645-5325.

### **Les limitations d'alarme de détection de fuite de mazout, et de bassin.**

Une alarme de détection de fuite de mazout est conçue pour fournir l'avertissement d'une fuite de mazout du réservoir ou d'une fuite au système de mazout, pour un coût raisonnable. L'avertissement de première détection peut signifier la différence entre une perte environnementale et aucune perte. Pendant que les alarmes de détection de fuite de mazout peuvent fournir la protection incalculable pour votre propriété, il doit être reconnu que les alarmes de détection de fuite ont leurs limitations.

Les alarmes de détection de fuite de mazout ne fonctionnent pas sans le pouvoir. Les alarmes fonctionnant à la pile ne seront pas déclenchées si les piles ne sont pas en bon état ou proprement installées.

Les systèmes de détection de fuite de mazout ne déclancheront pas l'alarme avant qu'il y a une mare suffisante de mazout dans le secteur de puisard du bassin, qui cause le flotteur de s'élever et déclencher l'alarme. N'importe quoi empêchant le mazout d'atteindre le flotteur, ou

se mêlant de l'opération du flotteur, peut prévenir ou retarder l'alarme.

Puisque que les fuites de mazout peuvent se développer différemment et à différents endroits, il est impossible de prédire combien de temps il prendra pour la capacité du bassin à être excédée. En certain cas, extrêmement rare, un réservoir de mazout subira une fuite catastrophique et les contenus du réservoir pourraient immédiatement excéder la capacité du bassin. Cependant, le plus part de temps, les fuites ou débordement ne sont pas considérés catastrophiques. Oil Yeller offre l'utilisateur le préavis suffisant de l'exigence d'une fuite,, pour rectifier la situation.

L'installation d'un système d'alarme de fuite de mazout fait seulement partie d'un programme de sécurité de réservoir mazout complet. Les inspections régulières du réservoir, de l'alarme de détection de fuite de mazout et du bassin, sont importantes pour déterminer si un signe visible de fuite s'est produit, même si l'alarme n'a pas déclenché.

Si un signe de fuite se produit, appeler votre fournisseur de mazout immédiatement.

Votre alarme de détection de fuite de mazout et bassin, OIL YELLER™, n'est pas un produit de substitution pour l'assurance de propriété, qui inclut une clause additionnelle appropriée, qui couvre des fuites de mazout, des systèmes domestiques, ou au sous-sol. Cependant, avec OIL YELLER™ installé, vous pouvez être autorisé a une réduction dans les primes. Consulter votre agent d'assurances.

### GARANTIE LIMITEE

VISTASTAR et MARK 1 ENGINEERING LIMITEE garantit le bassin et l'alarme OIL YELLER™ en excluant la batterie, a l'acheteur de consommation original, pour être libre des défauts, dans les documentations et le travail professionnel, dans l'emploi normale et le service, pour 5 ans de la date de l'achat. La preuve d'achat est exigée et l'enregistrement doit être complété et envoyé. Cette garantie est au lieu d'autre garantie exprime ou impliquée. Ce produit est destiné pour être utilisé dans la première détection de fuite de mazout. Sous la garantie, l'obligation de VISTASTAR et MARK 1 ENGINEERING LIMITEE est limitée a la réparation ou au remplacement de l'alarme OIL YELLER et du bassin, a son choix, qui est trouve pour être défectueux dans le travail et les documentations dans l'emploi résidentiel normal. Le client est responsable de l'installation nécessaire et de réserve de pouvoir de batterie.

En aucun cas, doit faire la responsabilité de VISTASTAR et MARK 1 ENGINEERING LIMITEE sous autre remède prescrit, excède conformément a la loi, le prix d'achat de l'alarme et du bassin. Votre alarme et bassin OIL YELLER n'est pas un produit de substitut pour l'assurance de propriété d'aucune sorte. La couverture d'assurance appropriée est votre responsabilité. Nous ne faisons pas assumer de responsabilité provenant de revendications ou de dommages qui peuvent survenir à la suite d'une fuite de mazout ou un déversement accidentel.

Pour une plus grande certitude, cette garanti ne couvre pas les suivants:

1. LES DOMMAGES –INTERETS INDIRECTS OU ACCESSOIRES TEL QUE DES DEGATS MATERIELS ET DES FAUX FRAIS RESULTANT DE N'IMPORTE QUELLE INFRACTION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU IMPLICITE.

2. Dommages provoqués par service exécutés par des services autres que les distributeurs VISTASTAR, ou des cause externes telles que l'abus, l'installation et l'entretien inexact, la panne de l'alimentation d'énergie ou de la pile, ou désastre naturel.

Quelques juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la restriction d'incidentaire ou les dommages importants, donc la susdite restriction ou l'exclusion ne peuvent pas s'appliquer a vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques qui peuvent varier d'une juridiction à la juridiction.

1. Pour la réparation ou le remplacement pendant la période de garantie, envoyer le produit, paye à l'avance à VISTASTAR, 40 Braelock Court, Dartmouth, Nova Scotia, Canada, B2W 6C8. Inclure, s'il vous plait, une note exposant la nature de la difficulté, le numéro de série et la preuve d'achat. Tout remplacement couvre seulement la portion non expirée de la garantie originale.

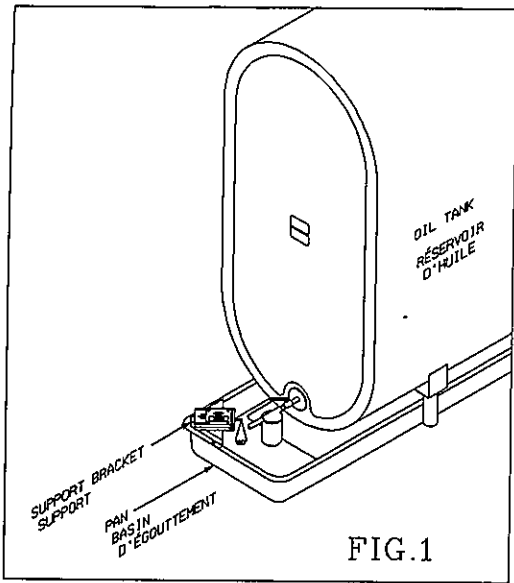


FIG. 1

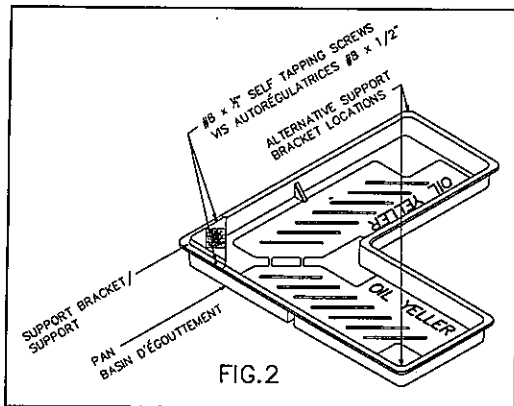


FIG. 2

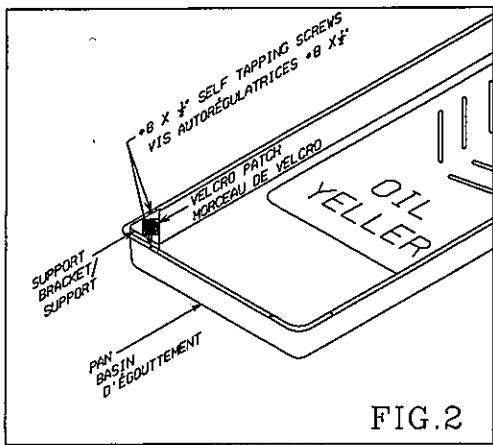


FIG. 2

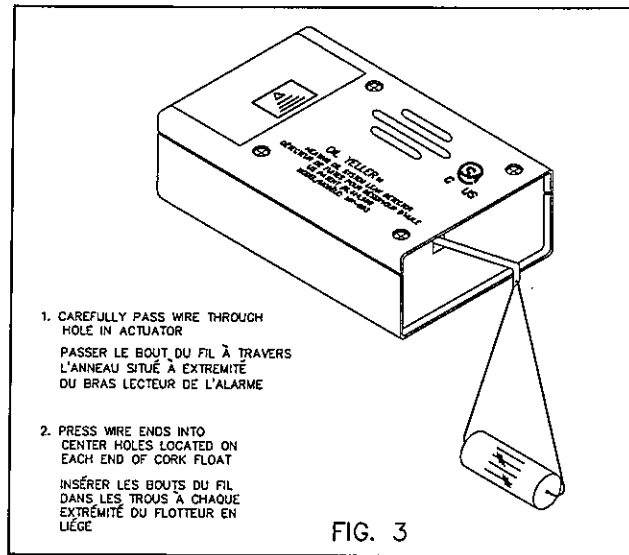


FIG. 3

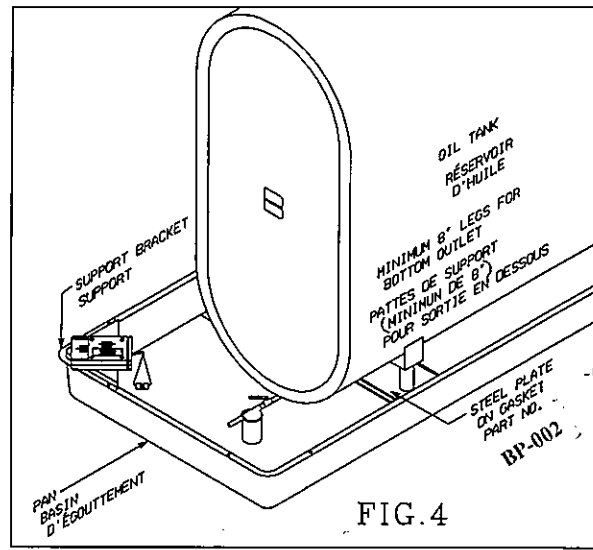


FIG. 4

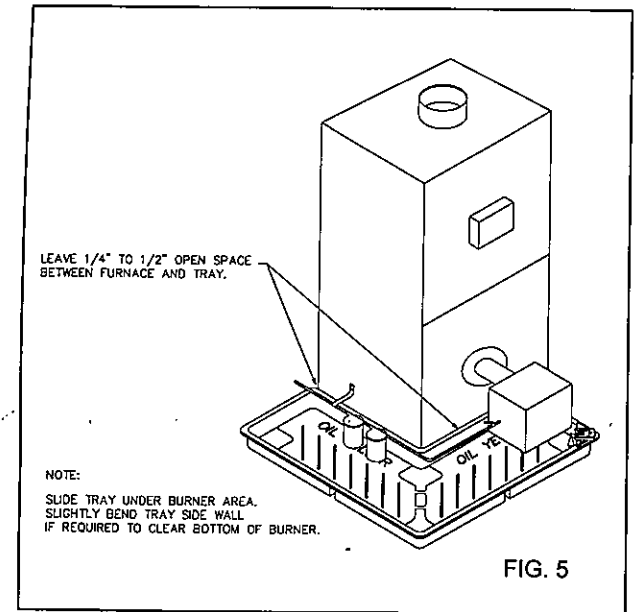


FIG. 5

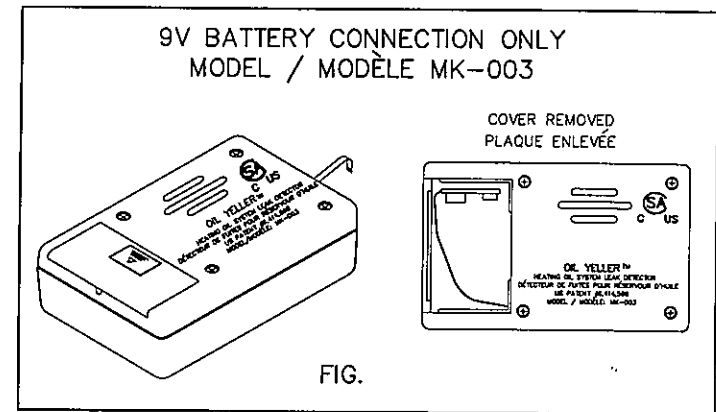


FIG.